

**PROYECTO DE CONSERVACION DE LA CUENCA
HIDROGRAFICA DEL CANAL DE PANAMA**

DIAGNOSTICO

RURAL

1

PARTICIPATIVO

DRP



PROCCAPA

Créditos

Autoridad Nacional del Ambiente - ANAM -
Agencia de Cooperación Internacional del Japón - JICA -

Todos los derechos reservados.

Proyecto de Cooperación Técnica entre el Gobierno de Panamá y el Gobierno de Japón, denominado Proyecto de Conservación de la Cuenca Hidrográfica del Canal de Panamá - PROCCAPA.

Prohibida la reproducción parcial o total de esta obra por cualquier medio electrónico, audiovisual y escrito sin autorización de la Autoridad Nacional del Ambiente y la Agencia de Cooperación Internacional del Japón .

Manual elaborado por:

Autores: Victoria Hurtado y Nobuaki Hanawa.

Colaboración: Durkein Martínez C.

Revisión: Eric Fernando Rodríguez Rivera.

Dibujos: Eladio Valverde.

Preprensa e impresión: Arte Digital

Este Manual fue financiado por la Agencia de Cooperación Internacional del Japón -JICA-

Publicado por el Proyecto de Conservación de la Cuenca Hidrográfica del Canal de Panamá - PROCCAPA

La Chorrera, República de Panamá.

Septiembre 2005

Indice

I. Introducción.....	3
II. ¿Qué es la Participación?.....	4
III. ¿Las Herramientas Participativas en el Proceso de Desarrollo?.....	5
IV. ¿Qué es el Diagnóstico Rural Participativo "DRP"?.....	6
V. ¿Cuál es el Objetivo del DRP?.....	6
VI. Algunas Herramientas para realizar Talleres de DRP....	7
1. Mapa Comunitario.....	7
2. Historia de la Comunidad.....	8
3. Análisis Institucional (Diagrama de Venn).....	9
4. Calendario de Alimentación.....	10
5. Calendario de los Principales Cultivos.....	11
6. Horario de las Actividades de Hombres y Mujeres (Época de invierno y verano).....	12
7. Análisis de Problemas (Árbol de Problemas).....	13
8. Identificación de las Actividades.....	14
9. Actividades Prioritarias.....	15
VII. Bibliografía.....	16

Introducción

La conservación de una Cuenca no puede progresar sin tomar en cuenta la participación de las personas que residen en el área, porque si no se refleja el pensamiento de las personas y no se analiza las razones, de porque realizan la roza y quema, no se podría lograr la sostenibilidad.

En el pasado, muchos proyectos enfocados en la conservación de Cuencas fracasaron, porque la mayoría de ellos ejecutaron sin tomar en cuenta las opiniones de las personas que viven en el área. Con las experiencias de proyectos anteriores en el área, se identificó la necesidad de conocer más de las actividades y pensamientos de las personas.

El Diagnóstico Rural Participativo (DRP) es una metodología que trata de conocer e identificar, el diagnóstico de la comunidad, la cual es elaborada por ellos(as) mismo(as) de manera participativa.

Con este manual, se tarará de presentar el concepto de la participación, DRP y algunas herramientas utilizadas por el Proyecto PROCCAPA.

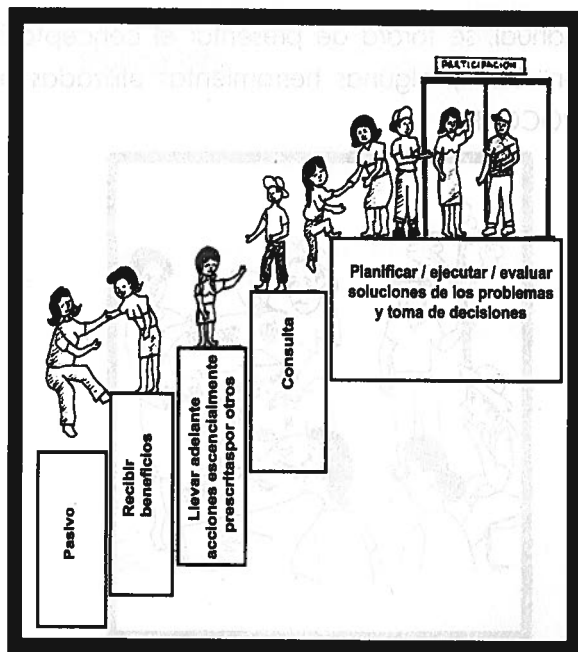


II. ¿Qué es la Participación?

La participación es una condición necesaria de la ciudadanía, puesto que una persona se considera ciudadana(o) cuando tiene la potestad de influir en los procesos que afectan de manera directa o indirecta en su propio destino.

La participación es importante, porque cada persona es capaz de tomar decisiones que los(as) beneficien, por lo que no es suficiente estar integrado(a) en procesos colectivos, sino ser sujetos(as) que toman decisiones, que tienen la posibilidad de transformar los hechos concretos.

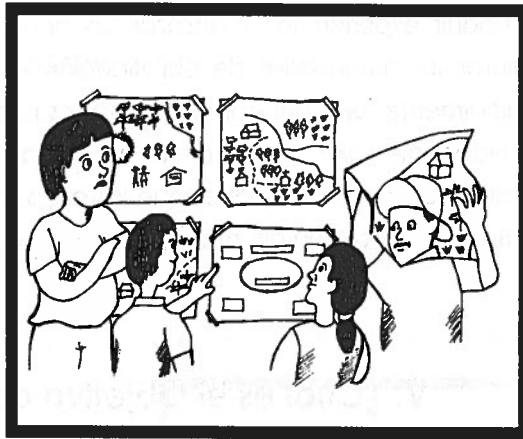
Mucho se habla de la participación en los proyectos y en el desarrollo de las comunidades. Esto es porque la mayoría de los proyectos de desarrollo fracasan o quedan muy lejos de sus metas originales, por falta de participación real de los(as) beneficiarios (as).



III. Las Herramientas Participativas en el Proceso de Desarrollo

Las herramientas participativas pueden ser utilizadas en las diferentes etapas de un proyecto de desarrollo:

- Δ Diagnóstico
- Δ Planificación
- Δ Monitoreo
- Δ Evaluación



El diagnóstico participativo es un proceso repetitivo, es decir que no se termina con el inicio de la implementación, sino que requiere ser completado y ajustado durante todo el proceso, según las necesidades de las personas.

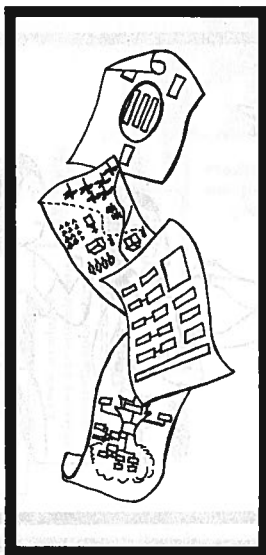


IV. ¿Qué es un Diagnóstico Rural Participativo “DRP”?

Un DRP es un conjunto de técnicas y herramientas que permiten a las comunidades elaborar su propio diagnóstico y de allí comenzar su auto-gestión basado en su planificación y desarrollo. De esta manera los(as) participantes podrán compartir experiencias y analizar sus conocimientos, a fin de mejorar sus habilidades de planificación y ejecución. Aunque originalmente fue concebido para zonas rurales, muchas de las técnicas del DRP pueden ser utilizadas en comunidades urbanas. La idea principal es que los(as) participantes analicen su situación y valoren distintas opciones para mejorarla.

V. ¿Cuál es el Objetivo del DRP?

- > Conocer la situación cualitativa y cuantitativa actual de la comunidad, con la participación consensuada de las personas del área.
- > Identificar y priorizar los problemas de la comunidad.



VI. Algunas Herramientas para Realizar Talleres de DRP

Existen diversas herramientas para realizar los talleres de DRP, pero en este manual presentaremos algunas herramientas utilizadas por el proyecto.

1. Mapa Comunitario

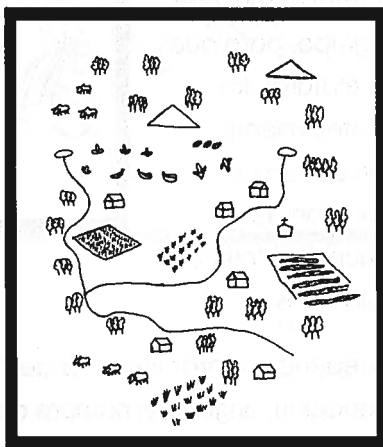
Objetivo: Establecer una representación gráfica de los recursos naturales, la producción agrícola y los datos socioeconómicos del área.

Tiempo requerido: 1 hora, dependiendo de los(as) participantes.

Materiales: pilotos, papel manila, lápices de colores y cinta adhesiva.

Metodología:

1. Explicación a los(as) participantes del objetivo y la importancia de la herramienta.
2. Acordar con las personas la simbología para dibujar el mapa.



3. Establecer con los(as) participantes algunos puntos clave de referencias (ríos, cerros, caminos, fuentes del agua, escuela, iglesias, etc).
4. Los participantes dibujaran los puntos clave de referencias, basados en los datos de las fincas (linderos, producciones, área de bosques naturales, aplicación de roza y quema) y la información de las casas (número de miembros de la familia, nombres de la familia).

2. Historia de la Comunidad

Objetivo: Recopilar la historia de la comunidad, desde sus orígenes hasta la actualidad.

Tiempo requerido: 1 hora, dependiendo de los(as) participantes.

Materiales: libreta y pluma.

Metodología:

1. Explicación a los(as) participantes de la importancia de la herramienta.
2. Entrevista a los(as) adultos(as) mayores del grupo, para que nos relataran los acontecimientos ocurridos en la formación de la comunidad (primeros pobladores,



procedencia, características del lugar a su llegada, sistema de producción, origen del nombre de la comunidad).

3. Posteriormente con la participación de estas personas y otras personas más jóvenes conversamos acerca de algunas fechas y hechos memorables ocurridos recientemente (cortes de caminos, escuelas, variación en la producción, etc).

3. Análisis Institucional (Diagrama de Venn)

Objetivo: Conocer las organizaciones e instituciones que trabajan en beneficio de la comunidad.

Tiempo requerido: 45 minutos, dependiendo de los(as) participantes.

Materiales: pilotos, papel manila, tarjetas y cinta adhesiva.

Metodología:

1. Explicación a los(as) participantes de la importancia de la herramienta.
2. Dibujar un diagrama de Venn para visualizar gráficamente el apoyo que ha recibido la comunidad.



3. Entregar fichas para que los(as) participantes escriban los nombres de las instituciones que más cooperan con la comunidad, colocándolas cerca de esta y las que trabajan menos se colocaron lejos.

4. Confirmación de los resultados con todos los(as) participantes.

Nota: Esta herramienta nos ayuda a estudiar las posibilidades de ejecutar acciones conjuntas entre las organizaciones e instituciones, que apoyan a las comunidades.

4. Calendario de Alimentación

Objetivo: Conocer cuales son los principales alimentos consumidos en la comunidad.

Tiempo requerido: 1 hora, dependiendo de los(as) participantes.

Materiales: pilotos, papel manila, tarjetas y cinta adhesiva.

Metodología:

1. Explicación a los(as) participantes de la importancia de la herramienta.
2. Conocer las diferentes comidas que se consumen en la comunidad para determinar cuales son los rubros más producidos y utilizados.
3. Confección del calendario en papel manila y su correspondiente análisis, por parte de los participantes del taller.



5. Calendario de los Principales Cultivos

Objetivo: Conocer las diferentes actividades que se realizan en la producción agrícola, temporadas en que se realiza cada actividad y utilidad de los productos.

Tiempo requerido: 1 hora, dependiendo de los(as) participantes.

Materiales: pilotos, papel manila, tarjetas y cinta adhesiva.

Metodología:

1. Explicación a los(as) participantes de la importancia de la herramienta.
2. Utilizando la matriz del sistema de producción, se puede identificar las diferentes actividades que la comunidad realiza para producir sus alimentos (limpieza, siembra, cosecha, etc).



3. Establecimiento de los meses de producción y el uso (consumo o venta) de cada producto.

6. Horario de las Actividades de Hombres y Mujeres (Época de invierno y verano)

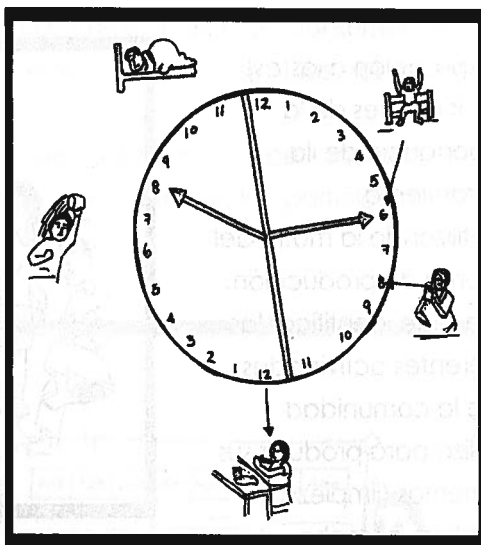
Objetivo: Conocer las actividades y tiempo en que se dedican las mujeres y los hombres para realizar sus actividades cotidianas.

Tiempo requerido: 1 hora, dependiendo de los(as) participantes.

Materiales: pilotos, papel manila y cinta adhesiva.

Metodología:

1. Explicación a los(as) participantes de la importancia de la herramienta.
2. Dividimos los(as) participantes en dos grupos de acuerdo al género, uno de solo mujeres y otro de solo hombres.



3. Cada grupo realiza su calendario tomando en cuenta las dos estaciones (invierno y verano).
4. El grupo escoge una vocera por parte del equipo de las mujeres, y un vocero por parte de equipo de los hombres, para proceder a analizar y explicar los(as) resultados de cada calendario.

7. Análisis de Problemas (Árbol de Problemas)

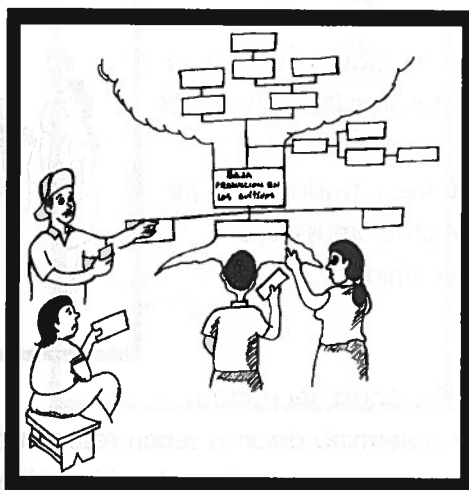
Objetivo: Determinar las causas y efectos de los problemas existentes en el manejo de los recursos naturales y en la producción agrícola.

Tiempo requerido: 2 a 4 horas, dependiendo de los(as) participantes.

Materiales: pilotos, papel manila, tarjetas y cinta adhesiva.

Metodología:

1. Explicación a los(as) participantes de la importancia de la herramienta.
2. Entrega de tarjetas a cada participante, para que escriban los problemas que consideren de mayor importancia en el manejo de los recursos naturales y en la producción agrícola (colocación de un problema por tarjeta).
3. Agrupación de los problemas identificados, de acuerdo a sus similitudes.
4. Análisis de los problemas agrupados por causas y efectos (en algunos casos necesarios se agregó algunas tarjetas).
5. Confirmación entre todos(as) los(as) participantes del árbol de problemas elaborado.



8. Identificación de las Actividades

Objetivo: Establecer alternativas que permitan mitigar los problemas identificados en la herramienta del Análisis de Problemas.

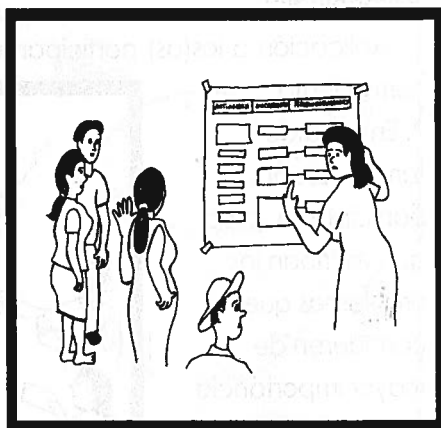
Tiempo requerido: 45 minutos, dependiendo de los(as) participantes.

Materiales: pilotos, papel manila, tarjetas y cinta adhesiva.

Metodología:

1. Explicación a los(as) participantes de la importancia de la herramienta.

2. Por cada problema, se detallaran las actividades y necesidades, que pueden ayudar a mitigar los problemas de la comunidad.



3. Por cada necesidad, se determinó quienes serían responsables de las necesidades para realizar la actividad. Los(as) responsables pueden ser el grupo y/o el proyecto.

4. Confirmación de los número de miembros de mujeres y hombres, día de trabajo y necesidad de reuniones mensuales.

5. Confirmación entre todos(as) los(as) participantes sobre los resultados obtenidos en la herramienta.

9. Actividades Prioritarias

Objetivo: Elaborar un listado de las actividades que el grupo desea realizar, para minimizar sus problemas.

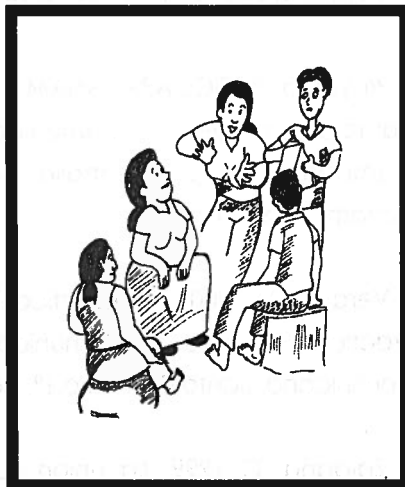
Tiempo requerido: 30 minutos, dependiendo de los(as) participantes.

Materiales: pilotos, papel manila y cinta adhesiva.

Metodología:

1. Explicación a los(as) participantes de la importancia de la herramienta.

2. Priorizar las actividades reflejadas en la Identificación de las Actividades, para establecer los primeros parámetros de ejecución del Proyecto.



Nota: Con esta herramienta culminamos nuestros talleres. Luego de tener los resultados en formato digital, se procedió a compartir la información con el equipo técnico del Proyecto, el cual procede a transferir las técnicas agroforestales y silviculturales. A medida de la ejecución de estas técnicas, el componente de Desarrollo Participativo, se encarga de la organización y fortalecimiento del grupo.

VII. Bibliografía

> Amano, M., Emphandhu, D. & Noochdumrong A..1999. Diagnóstico Rural Participativo. Técnicas y Aplicaciones. Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA). 105p.

> Geilfus, F.. 2002. 80 Herramientas para el Desarrollo Participativo: Diagnóstico, Planificación, Monitoreo y Evaluación. Proyecto Regional IICA Holanda / Laderas. San Salvador, El Salvador. 6ª. ed.. Impreso por EDICPSA. 208p.

> Proyecto PROCCAPA (ANAM - JICA). 2003. Diagnóstico Rural Participativo de la Comunidad de Limón Raudales. Componente de Desarrollo Participativo. República de Panamá, Panamá.

> Verdejo, M.. 2003. Diagnóstico Rural Participativo - Una Guía Práctica. Proyecto de Comunicación y Didáctica. República Dominicana, Santo Domingo.1ª. ed. 118p.

> Zaldaña, C..1999. La Unión hace el Poder - Procesos de Participación y Empoderamiento - Módulo 5. Unión Mundial para la Naturaleza & Fundación Arias para la Paz y el Progreso Humano. San José, Costa Rica. 1ª. ed. Impresión MASTER LITHO S.A.



**PROYECTO DE CONSERVACION DE LA CUENCA
HIDROGRAFICA DEL CANAL DE PANAMA**



PROCCAPA

**PROYECTO DE CONSERVACION DE LA CUENCA HIDROGRAFICA
DEL CANAL DE PANAMA**



Avenida de Las Americas, Edificio SE, Local #3 Planta Alta
Chorrera, Provincia de Panamá, República de Panamá
Teléfono: (507) 254-4354 Fax: (507) 254-4354
email: proccapa@anam.gob.pa
www.anam.gob.pa/ProyectoPROCCAPA

